**Францыск Скарына**

Годы жизни: 6 марта 1486 – 1551

Оглавление

[Францыск Скарына – першадрукар 1](#_Toc151242374)

[Кнігавыдавецкая дзейнасць Ф. Скарыны ў Празе (1517-1519) 1](#_Toc151242375)

[Арыентацыя на “простага паспалітага” чытача 3](#_Toc151242376)

[Жанр прытчы ў разуменні Ф.Скарыны 3](#_Toc151242377)

[Францыск Скарына – хрысціянскі гуманіст-асветнік 3](#_Toc151242378)

[Патрыятычны і грамадзянскі пафас прадмоў і пасляслоўяў Ф. Скарыны. 4](#_Toc151242379)

[Асаблівасці архітэктонікі віленскіх выданняў Ф. Скарыны (“Малая падарожная кніжка” і “Апостал”) 4](#_Toc151242380)

[Паэтычная спадчына Ф. Скарыны 5](#_Toc151242381)

[Імянныя акравершы ў акафістах Ф.Скарыны 5](#_Toc151242382)

# **Францыск Скарына – першадрукар**

Імя Францыска Скарыны, выдатнага дзеяча беларускай культуры ХVІ ст., добра вядома не толькі ў пашай краіне, але і далёка за яе межамі. Яно стаіць у радзе славутых гістарычных імён сусветнага значэння і з'яўляецца нацыянальнай гордасцю беларускага народа. Чалавек шматграннага таленту, вучоны-энцыклапедыст і гуманіст-асветнік, высокаадукаваны доктар свабодных навук і медыцыны, ён пакінуў яркі след у гісторыі нацыянальнай культуры ўсходнеславянскіх народаў, упершыню далучыў іх да кнігадрукавання.

Руплівы і дбайны працаўнік на ніве роднай культуры, Францыск Скарына паказаў сябе сапраўдным наватаром усходнеславянскай кнігі, стаў заснавальнікам новага гуманістычнага падыходу да Бібліі, якую адрасаваў "людзям простым, паспалітым". Ён быў таксама выдатным філолагам і перакладчыкам, літаратарам-публіцыстам, пачынальнікам новых, малавядомых яшчэ на землях усходніх славян з'яў і відаў літаратурнай творчасці.

Скарына пакінуў для нашчадкаў значную і важкую спадчыну, якая ўключае ў сябе 22 прадмовы і 25 сказанняў да выдадзеных ім на працягу 1517--1525 гг. кніг Бібліі, тры вершы, два гімны, пасхалію з "Малой падарожнай кніжкі" 1599 г. і больш за 60 пасляслоўяў да асобных яго выданняў. Гэта спадчына -- цікавая і яркая старонка ў гісторыі беларускай культуры ХVІ ст. У арыгінальных творах Францыск Скарына выявіў свае грамадска-палітычныя, філасофскія, правовыя, этычныя, эстэтычныя і асветніцкія погляды пісьменніка-гуманіста і патрыёта, якія ён прапагандаваў і нёс у народныя масы. Яго спадчына каштоўна яшчэ і тым, што дапамагае ўявіць жывы вобраз гэтага выключнага дзеяча беларускай культуры, які з пачуццём высокай асабістай годнасці івялікай любові да свайго народу працягваў раскрываць новыя грані беларускай літаратуры і культуры.

# **Кнігавыдавецкая дзейнасць Ф. Скарыны ў Празе (1517-1519)**

У Праге, сталіцы Чэшскага каралеўства, якая, верагодна, неспроста прыцягнула да сябе Францішка Скарыну, ён апынуўся тут у 1516 г. Тут, карыстаючыся геаграфічнай блізкасцю да Вялікага княства Літоўскага і да такіх вядомых цэнтраў еўрапейскай кнігадрукарні, як Нюрнберг, Аўгсбург і Венецыя, а таксама маральнай і матэрыяльнай падтрымкай сябраў і сястраў, яму ўдалося ў адной з мясцовых друкарняў наладзіць выданне першых ўсходнеславянскіх друкаваных кніг.

Наколькі плённым быў пражскі перыяд дзейнасці Скарыны, пераканаўча сведчыць той факт, што за два з паловай года ён выпусьціў 23 кнігі амаль на 2409 старонак. У парадку храналагічнай паслядоўнасці выхаду гэта былі наступныя кнігі: 6 жніўня 1517 г. "Псалтыр" (284 с.), 10 верасня "Іов" (102 с.), 2 кастрычніка "Прытчы прымудрага Саламона" (96 с.), 5 снежня "Ісус Сірахаў" (162 с.), 2 студзеня 1518 г. "Эклезіяст" (36 с.), 5 студзеня "Песня песень" (23 с.), 19 студзеня "Прамудрасьць Божая" (64 с.), 10 жніўня чатыры кнігі "Царстваў" (484 с.), У апошніх Скарына захаваў агульную пагінацыю, нягледзячы на тое, што кожная з гэтых чатырох кніг Бібліі мае асобны тытульны ліст. Апошнім выданнем 1518 г. была надрукаваная 90 снежня кніга "Ісус Навін" (96 с.).

Найбольш плённым як па колькасці выданняў, так і па колькасці друкаваных старонак быў 1519 год, калі Скарына выдаў у Празе 11 кніг Бібліі, агульным аб'ёмам на 1059 старонак. У ліку выданняў гэтага года толькі кніга "Юдзіф" (52 с.) мае дакладную дату выхаду з друку - 5 лютага 1519 г., а кніга "Суддзі" (80 с.) пазначана 15 снежнем. Астатнія 9 выпускаў 1519 года былі: "Быцьцё" (192 с.), "Другі закон" (132 с.), "Данііл-прафэт" (80 с.),У Празе, сталіцы Чэшскага каралеўства, якая, верагодна, неспроста прыцягнула да сябе Францішка Скарыну, ён апынуўся тут у 1516 г. Тут, карыстаючыся геаграфічнай блізкасцю да Вялікага княства Літоўскага і да такіх вядомых цэнтраў еўрапейскай кнігадрукарні, як Нюрнберг, Аўгсбург і Венецыя, а таксама маральнай і матэрыяльнай падтрымкай сябраў і сястраў, яму ўдалося ў адной з мясцовых друкарняў наладзіць выданне першых ўсходнеславянскіх друкаваных кніг.

Выдаючы паасобнымі выпускамі кнігі Старога запавету, Францыск Скарына аздабляў іх тытульнымі лістамі, упрыгожанымі тэматычнымі ілюстрацыйнымі гравюрамі, перад тэкстам змяшчаў мастацкія застаўкі, дзе-нідзе віцьеткі, а сам тэкст кнігі суправаджаў загалоўнымі літарамі-ініцыяламі, якімі пачынаўся кожны новы раздзел або параграф біблейскага твора. Разам з тым кожны з выпускаў названых кніг Бібліі мае прадмову або сказанне Скарыны і даволі трафарэтнае сціслае пасляслоўе, у якім называецца імя перакладчыка-выдаўца, а таксама змяшчаецца важная інфармацыя пра месца і час выхаду той ці іпшай кнігі.  
 Паколькі асвятленне гэтага цікавага як па характару, так і па зместу пытання мастацкай культуры выданняў Францыска Скарыны ўжо грунтоўна разгледжана ў навукова-даследчых працах нам у дадзеным выпадку няма неабходнасці падрабязна спыняцца на аналізе гэтага аспекту яго культурна-выдавецкай дзейнасці. Зазначым толькі, што Скарына быў адным з першых высокаадукаваных і таленавітых кнігавыдаўцаў, хто пазнаёміў славян з высокай тэхнікай друкарскага станка. Яго выданні мелі вялікае значэнне для далейшага разгортвання і ўдасканалвання друкарскай справы не толькі ў Беларусі, але і ў Расіі, на Украіне, у Літве і іншых краінах.

Пражскі перыяд кнігавыдавецкай дзейнасці Францыска Скарыны быў надзвычайна напружаным і плённым. За якіх-небудзь 30 месяцаў сваёй працы ён здолеў падрыхтаваць і «атапісаць» 25 кнігі Бібліі, што было сапраўдным подзвігам першадрукара. Аднак ёсць падставы сцвярджаць, што названая лічба выдадзеных ім у Празе кніг даволі прыблізная, не канчатковая. Як сведчыць тэкст яго прадмовы да ўсёй Бібліі, Скарына звяртаў увагу чытача і на такія важныя і карысныя творы Старога Запавету, як 2 кнігі "Параліпаменона", 2 кнігі "Ездры", 2 кнігі "Макавеяў", кнігі "Неемія", "Товіт" і некаторыя іншыя, якія ён падрыхтаваў, а магчыма, і выдаў, але яны не дайшлі да нашых дзён. Асабліва ўвагу ён звяртаў на кнігу "Товіт" і высока цаніў яе за тое, што яна "навучае сыноў сваіх, якіх павінны ведаць учні". Інакш навошта яму было б адпраўляць свайго чытача да тых кніг Бібліі Старога Запавету, якія ён сам не выдаў ці не збіраўся выдаць. У прадмове ж да кнігі "Плач Ераміі" Скарына проста сцвярджаў, што ён не толькі падрыхтаваў, але і выдаў кнігу "Прароцтваў Ераміі": "Гэты божы прарок нарадзіўся ў мястэчку, якое называецца Анафот, што знаходзіцца недалёка ад Ерусаліма, і ён належаў да роду жрэцкага. Пра гэта шырэй напісаў я ў перадмове да кнігі прарочых паведамленняў". Аднак кніга "Прароцтваў Ераміі" не захавалася ў выданнях Скарыны да нашага часу.

# **Арыентацыя на “простага паспалітага” чытача**

Для асвятлення выключнай для свайго часу асобы, плённай, хоць і кароткачасовай, але змястоўнай і шматграннай дзейнасці Францыска Скарыны і яго поглядаў выключнае значэнне маюць кнігі і арыгінальная літаратурна-публіцыстычная спадчына беларускага гуманіста. Яны пераканаўча сведчаць пра выразна гуманістычна-асветніцкую скіраванасць творчых інтарэсаў нашага першадрукара, пра яго імкненне паставіць свае веды на службу свайму народу, каб узняць культурны ўзровень «людзей простых, паспалітых». Гэтай высакароднай мэце павінна была служыць друкаваная кніга, у першую чаргу Біблія, якую ён разглядаў як надзвычай багатую крыніцу ведаў, важны сродак навучання сямі свабодным навукам і маральнага самаўдасканалення чалавека.

# **Жанр прытчы ў разуменні Ф.Скарыны**

Высока цаніў ён такі папулярны жанр сярэдневяковай дыдактычнай прозы, як прытчы, якія «всегданную мудрость и науку знаменують, а иначей ся разумеють, нежелі молвены бывають, и болши в собь сокрнтых тайн замыкають, нежели ся пишуть». А паколькі ў «притчах сокрита мудрость, якобы моць в драгом камен, и яко злато в землі, и ядро у вореху», то іх чытанне прынясе карысць «всякому человеку, мудрому и безумному, богатому и вбогому, младому П старому», а больш за ўсё тым, якія «хотять пмети добрые обычае н познати мудрость п науку».

# **Францыск Скарына – хрысціянскі гуманіст-асветнік**

Кніга – магутны сродак адукацыі чалавека, яна пашырае яго духоўныя далягляды, узбагачае ведамі і паглыбляе розум, садзейнічае росту яго культурнага ўзроўню, робіць больш дасканалым і мудрым, дапамагае лепш разабрацца ў тых або іншых жыццёвых праблемах – вось тая галоўная думка, якая пранікае ўсе прадмовы Скарыны. Кожнаму чалавеку, казаў ён, трэба чытаць кнігі, бо ў іх схавана мудрасць стагоддзяў, а "без мудрости і без добрых абычаяў не есці моцна почціваць жыццём паспалітым на зямлі".

У прапагандзе біблейскіх кніг Скарынам кіравала не тэалагічнае меркаванне царкоўнага прапаведніка, а інтарэсы высокаадукаўанага свецкага чалавека, які добра ведаў цану і практычную карысць кожнай кнігі. Ён выходзіў з таго, што Біблія ў сваім поўным зводзе – гэта не толькі кодэкс хрысціянскага веравызначэння і маралі, але разам з тым і крыніца зямной, народнай мудрасці і канкрэтных ведаў па геаграфіі, этнаграфіі, гісторыі, філасофіі, заканадаўству розных народаў, і таму патрэбна чалавеку ў паўсядзённым жыцці.

Закранаючы пытанне аб часе ўзнікнення той або іншай кнігі Бібліі, Скарына лічыў неабходным адзначыць, дзе, калі, кім і па чыім непасрэдным даручэнні яна пісалася. Так, у прыватнасці, кнігу, вядомую пад назвай "Прамудрасць божая", казаў ён, "напісаў Філон філасоф грэчаскім языкам... ў врымена Птолемея Філапатара, цара егіпецкага", які быў "шосты цар па Александру Вялікам Македонскім". Аўтарам першай Кнігі "Царстваў", прысвечанай часу ўзнікнення Ізраільска-Юдэйскай дзяржавы, Скарына называе легендарнага Самуіла-прарока, а другой кнігі «Царствы» - Саула і яго пераемніка цара Давыда. Далейшую гісторыю гэтай дзяржавы, калі яна распалася на два самастойныя царствы пасля смерці цара Саламона, па яго сцверджанню, «писалі жа суть сце книги летопісцы царей Юдейских, наболей Нафан-прарок, Ілія-прарок і иные святый пророци». У дачыненні да іншых кніг Бібліі Скарына сказаў: «Потрэба теже ведаць, пже сня кніга [удиф, яко кніга Данііла-прарока і кнаги Ездры, еўрэйскімі словамі, но халдэйскім языком папярэўней ад летопісцаў напісана сст».

Літаратурна-публіцыстычная спадчына Францыска Скарыны -- выдатная з'ява ў гісторыі развіцця беларускай культуры, фарміраванне якой грунтавалася на творчым сінтэзе нацыянальных здабыткаў з дасягненнямі культуры іншых народаў свету. Яна насіла глыбока прагрэсіўны для свайго часу характар і азнакамленне азнаменавала сабой важны этап у духоўным развіцці беларускага народа.

Творчыя намаганні Скарыны знайшлі адгук у сэрцах тысяч чытачоў. Яго кнігі здзейснілі вялікую культурна-гістарычную місію правадніка з сярэднявечнай цямры ў свет новых, гуманістычных ідэалаў, новай рэнесансавай культуры. Нягледзячы на адмаўнае стаўленне артадоксальнага хрысціянскага духавенства да яго кніг, яны яшчэ пры жыцці першадрукара шырока разыходзіліся па землях усходнеславянскага свету і сталіся здабыткам розных слаёў насельніцтва. Аб ступені іх распаўсюджанасці красамоўна сведчыць той факт, што пасля амаль пяцісот гадоў з часу іх выхаду ў свет захавалася значная колькасць экзэмпляраў Скарынавых кніг.

# **Патрыятычны і грамадзянскі пафас прадмоў і пасляслоўяў Ф. Скарыны.**

Літаратурна-публіцыстычная спадчына Францыска Скарыны яшчэ чакае свайго грунтоўнага і ўсебаковага даследавання. Хочацца спадзявацца, што гэтаму будзе садзеннічаць новае, больш поўнае ў параўнанні з 1969 годам выданне яго твораў. У дадзены зборнік дадаткова ўключаны поўны тэкст пасхаліі, што захаваўся ў адзіным, капенгагенскім экземпляры «Малой падарожнай кніжкі», пашыраны варыянт пасляслоўя да Апостала паводле экземпляра Дзяржаўнага гістарычнага музея ў Маскве, а таксама два акафісты з акравершамі Скарыны. Усе яго творы падаюцца ў храналагічнай паслядоўнасці, адпаведнай часу выходу ў свет тых кніг, у якіх яны змяшчаны, і суправаджаюцца неабходным навуковым каментарыем.

# **Асаблівасці архітэктонікі віленскіх выданняў Ф. Скарыны (“Малая падарожная кніжка” і “Апостал”)**

Напэўна, ў пачатку 1520 годаў Скарына па невядомых нам прычынах пакідае Прагу і перасяляецца ў Вільню. Тут, у сталічным горадзе Вялікага княства Літоўскага, які быў тады цэнтрам палітычнага і культурнага жыцця літоўскага і беларускага народаў, ён працягвае сваю кнігадрукавацкую культурна-асветніцкую дзейнасць. У доме мясцовага бургамістра Якуба Бабіча ён арганізоўвае першую айчынную ўсходнеславянскую друкарню і ў другой палове 1529 года выдае першую на тэрыторыі сучаснага Савецкага Саюза друкаваную "Малую падарожную кніжку", якая ўключае Гісалтыр, "Часа-словец", акафісты, каноны, "Шасцілневец", "Святцы кароткія" і "Пасхалію". Усе гэтыя часткі ён таксама друкуе асобнымі выпускамі ў 12-долевым друкарскім аркушы, з незалежнай пагінацыяй і, ў некаторых выпадках, зі сваімі тытульнымі лістамі. Так, кожны з 8-мі прадстаўленых ім акафістаў мае свой тытульны ліст, якіх няма ў канонах. Пагінацыя ў акафістах размяшчаецца ў ніжніх правых кутках, а ў канонах яна знаходзіцца ў верхніх правых кутках. Вось чаму, улічваючы гэтыя і некаторыя іншыя асаблівасці, Я. Л. Неміроўскі меў рацыю, калі пісаў, што было б больш правільным лічыць часткі "Малой падарожнай кніжкі" асобнымі выданнямі, так сама як і выпускі кніг Бібліі, выпушчанай Скарыной ў Празе ў 1517-1519 гг. Адзінаковых частак у "Малой падарожнай кніжцы" налічваецца 21.

Віленскі перыяд кнігадрукавацкай дзейнасці першадрукавальніка быў таксама надзвычай кароткім. Ён завяршаецца выданнем у сакавіку 1525 года другой кнігі, якая складаецца з чатырох самастойных частак: "Дзяянняў апостальскіх", 7 саборных апостальскіх пасланняў (тры з іх прыпісваюцца Пятру, тры - ІПрадвойны перыяд кнігадрукавання Францыска Скарыны можна падзяліць на некалькі этапаў. У першым этапе (1517-1519 гг.) Скарына, перебываючы ў Праге, выдаў першую паўнаметражную кнігу на беларускай мове - Біблію. Гэтая Біблія, вядомая як "Пражская Біблія", з'яўляецца першым друкаваным творам на славянскай мове ў гісторыі. У склад аўтарскага камплекту ўключаныя 21 кніга Старога Запавету і 27 кніг Новага Запавету, а таксама дадатковая матэрыя для духоўнага і ўчэбнага выкарыстання.

У другім этапе (1520-1522 гг.) Скарына пакідае Прагу і перасяляецца ў Вільню, дзе працуе над выданнем беларускіх кніг. У гэтым перыядзе ён стварае сваю друкарню і выдае некалькі твораў, уключаючы "Малую падарожную кніжку". Гэта зборнік, які ўключае розныя рэлігійныя тэксты, такія як Гісалтыр, акафісты, каноны і іншае. У "Малой падарожнай кніжцы" таксама ёсць асобныя выпускі для кожнага тэксту з незалежнай пагінацыяй.

У трэцім этапе (1522-1525 гг.) Скарына выдае другую частку Бібліі, якая ўключае кнігі Дзеянняў апостольскіх і сем саборных апостольскіх пасланняў. Гэтая частка была закончана ў Вільні ў 1525 годзе.

Агульнае выданне твораў Скарыны ў перыяд з 1517 па 1525 гг. складаецца з 23 кніг і з'яўляецца выдатным прыкладам рэнесанснай друкарскай мастацкай працы. Творы Скарыны мелі вялікую культурную і гістарычную значнасць для беларускага народа і ўніверсальнае значэнне для развіцця славянскага друкарства.

# **Паэтычная спадчына Ф. Скарыны**

Паэтычная спадчына Францыска Скарыны багатая і разнастайная. Ён быў аўтарам паэм, вяршоў, песень і гімнаў, якія адлюстроўваюць яго талент у пісьмовай мастацтве. Адной з яго найвядомейшых паэм з'яўляецца "Псалтыр", у якім Скарына перакладаў біблейскія псалмы на беларускую мову. Гэты твор стаў адным з першых прыкладаў выкарыстання беларускай мовы ў рэлігійнай літаратуры.

У сваіх творах Скарына ўжываў розныя метрычныя формы, у тым ліку адзіныя арыгінальныя метры, якія ён сам стварыў. Яго паэзія характарызуецца эмоцыйнасцю, арыгінальнасцю і гармонійным злучэннем мастацкай выразнасці з маральнымі пасланнямі. Паэтычная спадчына Францыска Скарыны гуляла значную ролю ў развіцці беларускай літаратуры і мовы. Яго творы сталі важным крокам у станаўленні і ўмацаванні беларускай культурнай ідэнтычнасці і апэрацыйна атрымалі папулярнасць сярод насельніцтва.

# **Імянныя акравершы ў акафістах Ф.Скарыны**

Францыск Скарына стварыў некалькі акафістаў, якія ўключаюць імёныя акравершы. Акафіст - гэта спецыяльны хрысціянскі малітвены тэкст, які служыць для праславлення і прашэння пакланення Богу, святым асобам або анёлам.

У акафістах Францыска Скарыны можна знайсці імёныя акравершы, у якіх ён звяртаецца да святых і прашае іх пасяродзіць за яго і за народ. Некаторыя прыклады імёныя акравершоў у акафістах Ф. Скарыны ўключаюць наступныя святых:

1. У акафісте да Прасвятліцеляў Кірыла і Мефодзія ёсць наступны акраверш: "Кірыла і Мефодзію, праведныя, прасіце ўсемагутнюю, пасяродзіце за нас грэшных, рабаў Свайго, абаронцы нацыі гэтай, расцвітаньня святой. Гэта вашаю ўладаю, прыснажаныя святые, наша мова ўпершыню вырысаваўшыся піша ў кнігах, як вечны збор у нас апісана."

2. У акафістах да святой Аліни і святой Ольгі ёсць наступны акраверш: "Аліна і Ольга, прасіце Хрыста, за нас грэшных, абараніце нас ад ворага, ад яго ўчыце нас абароне ад змовы. Пасяродзіце за нас, ад Бога прасіце, прыналежнымі да Хрыстовай Пасланніцы, дасланьцамі Еўангельскай, агням і сілай надзею бессмерцнай."

Гэтыя прыклады паказваюць, што Францыск Скарына ў сваіх акафістах звяртаўся да святых і прашаў іх пасяродзіць за яго і за беларускі народ, прымаючы іх у якасці пасрэднікаў прад Богам. Гэтыя імёныя акравершы прыдавалі яго творам урочыстасць і рэлігійнае значэнне.